

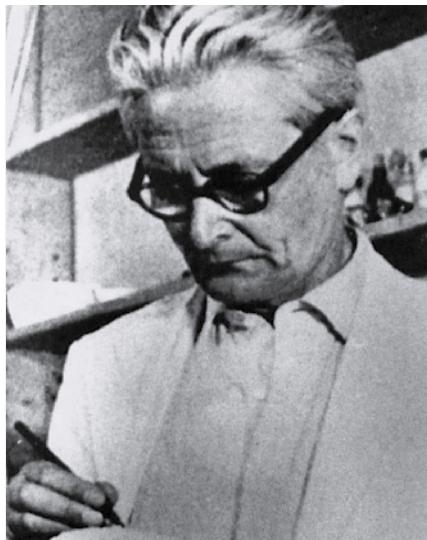


EDITION WILHELM WAGENFELD

EINHEIT VON KUNST UND TECHNIK. DAS DESIGN DES WILHELM WAGENFELD.

UNITY OF ART AND TECHNOLOGY. WILHELM WAGENFELD'S DESIGN.

Zeichnung und Foto: Unternehmensarchiv Schott Jenaer Glas GmbH



Wilhelm Wagenfeld, Wegbereiter des deutschen Industriedesigns, kooperierte mit JENAER GLAS auf besondere Weise: Beide gingen eine der frühesten Liaisons von Kunst und industrieller Technik ein. Während die neue Temperaturwechselbeständigkeit Glas für Anwendungen des Kochens, Backens und Aufbewahrens im Kühlschrank erstmals öffnete, hatte Wagenfeld eine gestalterische Vision für Gebrauchsdesign. Aus dem Allgemeinheitsanspruch industrieller Produktion sollte auch ein ästhetischer Wert erwachsen. So entstand die Forderung nach Produkten, die dem Menschen gemäß und von prototypischer Schönheit sind. Die von Wilhelm Wagenfeld entworfene Teekanne findet sich noch heute im Museum of Modern Art in New York. Aus dieser designgeschichtlichen Entwicklung definiert sich ein Wertekanon, der die starke Verbindung von herausragender Formgebung und praktischem Nutzen bis zum heutigen Tag zeigt. In diesem Leitgedanken – in Einheit von Kunst und Technik – arbeiten wir konsequent weiter, wenn es gilt, aktuelle Food- und Lifestyletrends zu interpretieren.

Wilhelm Wagenfeld, the trailblazer of German industrial design, cooperated with JENAER GLAS in a special way. The two entered into one of the earliest liaisons between art and industrial technology. While the newly developed glass was resistant to temperature change and therefore for the first time opened up the possibilities of using the same vessel for cooking, baking and storage in the refrigerator, Wagenfeld had an artistic vision of utility design. He wanted to see an aesthetic quality arising out of the universal functionality to which industrial production aspired. The result was a demand for products that not only suited people's needs but were also of prototypical beauty. The teapot, designed by Wilhelm Wagenfeld, is still on display at the Museum of Modern Art in New York. The historical development of design has given rise to a set of values that clearly demonstrates just how strong the connection between exceptional design and practical use has been right up to the present day. It is in accordance with this basic theme of the unity of art and technology that we continue our work, especially where interpreting current food and lifestyle trends is concerned.

EDITION WILHELM WAGENFELD





①



②



③



④

① Teetasse mit Untertasse
Teacup with saucer

H 43 B 167 T 167 mm	h 1.7 w 6.6 d 6.6 in
0,15 l	5.0 oz
Stück pro VE: 2	Pieces per SU: 2
Nr. 113529	EAN 4001836028585

② Teekanne mit Deckel und Filter
Teapot with lid and filter

H 145 B 280 T 168 mm	h 5.7 w 11.0 d 6.6 in
1,5 l	50.6 oz
Stück pro VE: 1	Pieces per SU: 1
Nr. 113531	EAN 4001836028608

③ Kuchenteller
Cake plate

H 18 B 201 T 201 mm	h 0.7 w 7.9 d 7.9 in
-	-
Stück pro VE: 2	Pieces per SU: 2
Nr. 113528	EAN 4001836028578

④ Zuckerschale und Sahnegießer
Sugar bowl and creamer

ø 98,6 mm / ø 98,6 mm	ø 3.9 in / ø 3.9 in
0,2 l / 0,2 l	6.8 oz / 6.8 oz
Stück pro VE: 1	Pieces per SU: 1
Nr. 113530	EAN 4001836028592



COMEBACK EINES DESIGNKLASSIKERS. DER „EIERKOCH“ VON WILHELM WAGENFELD.

COMEBACK OF A DESIGN CLASSIC. THE EGG CODDLER BY WILHELM WAGENFELD.

Bereits 1933 entwarf der Designer Wilhelm Wagenfeld den Eierkoch, der als Prototyp der modernen Glasgestaltung Designgeschichte schrieb. Der Designklassiker aus hitzebeständigem Glas zeichnet sich durch seine unverwechselbare Form aus und begeistert auch heute noch Liebhaber klassischen Designs mit seiner Optik und Funktionalität. Entstanden ist der Eierkoch im Rahmen der Entwürfe für das berühmte Teeservice Edition Wagenfeld. Er gilt bis heute als herausragendes Beispiel moderner Formgebung. Der unverwechselbare kleine Küchenhelfer ist vielseitig einsetzbar: Nicht nur für die Zubereitung von Eiern im Glas, auch für die Herstellung von Pasteten, Soufflés, Süßspeisen und Amuse Gueules eignet er sich ganz hervorragend.

As early as 1933, the designer Wilhelm Wagenfeld created the egg coddler, which proceeded to make history as a prototype for modern glass design. This design classic made of heat-resistant glass is characterised by its unmistakable form. Even today, it continues to inspire enthusiasts of classic design with its functionality and sleek visual appearance. The egg coddler was developed in connection with designs for the famous Wagenfeld Edition tea service. The unmistakable little kitchen helper has a diverse range of functions and is a perfect example of modern design: it is not only perfect for preparing eggs in a glass, but also truly convenient when baking pastries, soufflés, sweets and appetizers.



EDITION WILHELM WAGENFELD



① Eierkoch No.1
Egg coddler No.1

H 86 B 72 T 65mm	h 3.3 w 2.5 d 2.5 in
65 ml	2.2 oz
Stück pro VE: 1	Pieces per SU: 1
Nr. 113499	EAN 4001836028271



①

② Eierkoch No.2
Egg coddler No.2

H 86 B 89 T 82mm	h 3.3 w 3.5 d 3.5 in
130 ml	4.4 oz
Stück pro VE: 1	Pieces per SU: 1
Nr. 114334	EAN 4001836035101



EIERKOCH L UND EIERKOCH XXL. RICHTIG GROSS UND GROSSARTIG IN DER FUNKTION!
EGG CODDLER L AND EGG CODDLER XXL. TRULY GREAT AND GRANDLY FUNCTIONAL!



③



④

③ Eierkoch L*
Egg coddler L*

H 103 B 104 T 95 mm	h 4.1 w 4.1 d 3.7 in
249 ml	8.4 oz
Stück pro VE: 1	Pieces per SU: 1
Nr. 116146	EAN 4001836056946

④ Eierkoch XXL/Portionsauflaufform* Egg coddler XXL/Portion Casserole dish*
H 108 B 128 T 124 mm
475 ml
Stück pro VE: 1
Nr. 115465

* Die Form dieses vielseitig verwendbaren Gefäßes ist abgeleitet von den Originalentwürfen von Wilhelm Wagenfeld (Eierkoch im klassischen Bauhausdesign von 1933).

* The shape of this versatile vessel is derived from the original designs by Wilhelm Wagenfeld, who created the egg coddler in classical Bauhaus design in 1933.